

# DIN 8471:2025-03 (D)

## Gartengeräte - Nichtmotorische Handgeräte für die Bodenbearbeitung - Anforderungen und Prüfungen der Gebrauchseigenschaften

---

| Inhalt   | Seite |
|--|-------|
| Vorwort .....  | 4     |
| 1 Anwendungsbereich.....   | 5     |
| 2 Normative Verweisungen .....                                     | 5     |
| 3 Begriffe .....   | 5     |
| 4 Einteilung der Handgeräte .....                                  | 5     |
| 5 Anforderungen und Prüfung.....                                   | 8     |
| 5.1 Allgemeines.....   | 8     |
| 5.2 Statische Beanspruchung auf Biegung.....                       | 8     |
| 5.2.1 Gruppe 1 .....   | 8     |
| 5.2.2 Gruppe 2 .....   | 10    |
| 5.2.3 Gruppe 3 .....   | 12    |
| 5.3 Auszugskraft für Stiel im Werkzeugkopf.....                    | 13    |
| 5.3.1 Anforderung.....   | 13    |
| 5.3.2 Vorbereitung der Prüfung .....                               | 13    |
| 5.3.3 Durchführung der Prüfung.....                                | 13    |
| 5.4 Härteverlauf (-werte).....                                     | 13    |
| 5.4.1 Anforderung.....   | 13    |
| 5.4.2 Prüfung .....  | 14    |
| 5.5 Beständigkeit gegen Korrosion .....                            | 17    |
| 5.5.1 Anforderung.....   | 17    |
| 5.5.2 Prüfung .....  | 17    |
| 5.6 Kennzeichnung.....   | 17    |
| 5.6.1 Anforderung.....   | 17    |
| 5.6.2 Prüfung .....  | 18    |
| 5.7 Schweißung .....   | 18    |
| 5.7.1 Anforderung.....   | 18    |
| 5.7.2 Prüfung .....  | 18    |
| Anhang A (informativ) Prüfstand .....                              | 19    |
| Literaturhinweise .....  | 20    |
| <br>   |       |
| <b>Bilder</b>  |       |
| Bild 1 — Beispiele für die Handgerätegruppe 1 (stechend) .....     | 6     |
| Bild 2 — Beispiele für die Handgerätegruppe 2 (ziehend) .....      | 7     |
| Bild 3 — Beispiele für die Handgerätegruppe 3 (hackend) .....      | 7     |
| Bild 4 — Doppelhacke als Beispiel für doppelköpfiges Werkzeug..... | 8     |
| Bild 5 — Gruppe 1, statische Biegeprüfung.....                     | 9     |

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Bild 6 — Statische Biegeprüfung für Grubber, Rechen, Kultivatoren .....</b> | <b>11</b> |
| <b>Bild 7 — Statische Biegeprüfung — Fächerbesen aus Metall .....</b>          | <b>11</b> |
| <b>Bild 8 — Statische Biegeprüfung für Gruppe 3.....</b>                       | <b>12</b> |
| <b>Bild 9 — Härtemesspunkte — Spaten .....</b>                                 | <b>14</b> |
| <b>Bild 10 — Härtemesspunkte — Grabegabel.....</b>                             | <b>15</b> |
| <b>Bild 11 — Härtemesspunkte — Gabel .....</b>                                 | <b>15</b> |
| <b>Bild 12 — Härtemesspunkte — Schaufel.....</b>                               | <b>16</b> |
| <b>Bild 13 — Härtemesspunkte — Sandschaufel (Holsteiner Form) .....</b>        | <b>16</b> |
| <b>Bild 14 — Härtemesspunkte — Hacke .....</b>                                 | <b>17</b> |
| <b>Bild A.1 — Beispiel für einen Prüfstand .....</b>                           | <b>19</b> |

## **Tabellen**

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Tabelle 1 — Handgerätegruppen .....</b>                                       | <b>6</b>  |
| <b>Tabelle 2 — Mindestbiegemomente für Handgeräte der Gruppe 1 .....</b>         | <b>10</b> |
| <b>Tabelle 3 — Mindestbiegemomente für geschmiedete Hacken der Gruppe 3.....</b> | <b>12</b> |
| <b>Tabelle 4 — Mindestauszugskräfte für Handgeräte der Gruppen 2 und 3.....</b>  | <b>13</b> |
| <b>Tabelle 5 — Bewertungskriterien.....</b>                                      | <b>17</b> |